

TRISK | DEVILBISS

TRU-Cure
UV-LED



TC-UV-01 (904000 FÖR USA)	TRU-CURE UV HANDHELD (NORDAMERIKA)
TC-UV-02	TRU-CURE UV HANDHELD (STORBRIANNIEN)
TC-UV-03	TRU-CURE UV HANDHELD (EUROPA)



För andra språk av denna servicehandbok och ytterligare produktinformation, skanna QR-koden ovan.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Hedson Technologies AB Box 1530 SE-462 28 VÄNERSBORG Sverige
förklarar på vårt eget ansvar att produkten
Trisk Devilbiss TRU-CURE UV-LED
som denna deklaration avser, överensstämmer med följande standarder:

EG-försäkran om överensstämmelse

Enligt testinstitut och enligt maskindirektivet definieras inte Hedson-produkterna i denna manual som maskiner, varför maskindirektivets referens inte kan inkluderas i denna deklaration.

I enlighet med EN 45014:

EN 60335-1	Hushållsapparater och liknande elektriska apparater
EN 60335-2-29	Särskilda krav för batteriladdare
EN 60335-2-45	Särskilda krav för bärbara uppvärmningsverktyg och liknande apparater
IEC 62133-2	Sekundära celler och batterier som innehåller alkaliska eller andra icke-sura elektrolyter. Säkerhetskrav för bärbara slutna sekundärceller och för batterier tillverkade av dem för användning i bärbara tillämpningar. Del 2: Litiumsystem
EN 61000-6-3	Elektromagnetisk kompatibilitet, generisk standard för utsläpp
EN 61000-6-2	Elektromagnetisk kompatibilitet, generisk immunitetsstandard
EN 61000-3-2	Elektromagnetisk kompatibilitet
EN 61000-3-4	Elektromagnetisk kompatibilitet
EN 62471 + AFS	Fotobiologisk säkerhet hos lampor och lampsystem

I enlighet med bestämmelserna i följande direktiv i deras senaste version:

2014/35/EU	Lågspänningsdirektiv
2014/30/EU	Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
2011/65/EU	Begränsning av användningen av vissa farliga ämnen (RoHS)
2012/19/EU	WEEE - direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning

Vänersborg, Sverige, september 2022



Linus Ekfeldt
Chef för produktbolag

UKCA Förklaring om överensstämmelse

Enligt testinstitut och enligt maskindirektivet definieras inte Hedson-produkterna i denna manual som maskiner, varför maskindirektivets referens inte kan inkluderas i denna deklaration.

I enlighet med EN 45014:

EN 60335-1	Hushållsapparater och liknande elektriska apparater
EN 60335-2-45	Särskilda krav för bärbara uppvärmningsverktyg och liknande apparater
EN 61000-6-3	Elektromagnetisk kompatibilitet, generisk standard för utsläpp
EN 61000-6-2	Elektromagnetisk kompatibilitet, generisk immunitetsstandard
EN 61000-3-2	Elektromagnetisk kompatibilitet
EN 61000-3-4	Elektromagnetisk kompatibilitet
EN 62471 + AFS	Fotobiologisk säkerhet hos lampor och lampsystem

I enlighet med bestämmelserna i följande direktiv i deras senaste version:

Föreskrifter om elektrisk utrustning (säkerhet) 2016	
Föreskrifter om elektromagnetisk kompatibilitet 2016	
2012 års föreskrifter om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning	
2012/19/EU	WEEE - direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning

Vänersborg, Sverige, september 2022



Linus Ekfeldt
Direktör för Procut-företaget

USA och Kanada Försäkran om överensstämmelse

Följande innehåller hänvisningar till kompletterade direktiv och standarder för att uppfylla den amerikanska/kanadensiska marknaden:

UL 2422	Ultraviolett hårdningsutrustning för kommersiellt bruk
CSA C22.2 #88	Industriell utrustning för uppvärmning
ANSI C63.4	Amerikansk nationell standard för mätmetoder för utsläpp av radiobuller från elektrisk och elektronisk utrustning med låg spänning

Överensstämmer med tillämpliga bestämmelser i de federala kraven i 21 CFR, kapitel 1, underkapitel J, Radiologisk hälsa.

Vänersborg, Sverige, januari 2023



Linus Ekfeldt
Direktör för Procut-företaget

I detta delblad används orden **VARNING**, **FÖRSIKTIGHET** och **ANMÄRKNING** för att betona viktig säkerhetsinformation enligt följande:

VARNING

Faror eller osäkra metoder som kan leda till allvarlig personskada, dödsfall eller betydande egendomsskador.

FÖRSIKTIGHET

Faror eller osäkra metoder som kan leda till mindre personskador, produkt- eller egendomsskador.

NOTERA

Viktig information om installation, drift eller underhåll.

VARNING

Läs följande varningar innan du använder den här utrustningen.



LÄS MANUALEN

Innan du använder efterbehandlingsutrustningen ska du läsa och förstå all information om säkerhet, drift och underhåll som finns i bruksanvisningen.



UTBILDNING AV OPERATÖRER

All personal måste utbildas innan de får använda efterbehandlingsutrustningen.



RISK FÖR FELAKTIG ANVÄNDNING AV UTRUSTNING

Felaktig användning av utrustningen kan leda till att utrustningen går sönder, fungerar dåligt eller startar oväntat, vilket kan leda till allvarlig skada.



LÅSNING/TAGGNING

Om du inte kopplar bort spänningen, kopplar bort, låser ut och märker ut alla strömkällor innan du utför underhåll av utrustningen kan det leda till allvarlig skada eller dödsfall.



AUTOMATISK UTRUSTNING

Automatisk utrustning kan starta plötsligt utan förvarning.



FÖRFARANDE FÖR TRYCKAVLASTNING

Följ alltid tryckutjämningsförfarandet i utrustningens bruksanvisning.



HÅLL UTRUSTNINGSSKYDD PÅ PLATS

Använd inte utrustningen om säkerhetsanordningarna har avlägsnats.



VET VAR OCH HUR MAN STÄNGER AV UTRUSTNINGEN I HÄNDELSE AV EN NÖDSITUATION



BÄR SKYDDSGLASÖGON

Om du inte bär skyddsglasögon med sidoskydd kan det leda till allvarliga ögonskador eller blindhet.



INSPEKTERA UTRUSTNINGEN DAGLIGEN

Inspektera utrustningen dagligen för att se om den innehåller slitna eller trasiga delar. Använd inte utrustningen om du är osäker på dess skick.



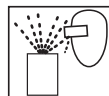
ÄNDRA ALDRIG UTRUSTNINGEN

Ändra inte utrustningen utan tillverkarens skriftliga godkännande.



RISK FÖR BULLER

Du kan skadas av höga ljud. Hörselskydd kan behövas när du använder den här utrustningen.



RISK FÖR PROJEKTILER

Du kan skadas av vätskor eller gaser som släpps ut under tryck eller av flygande skräp.



PINCH POINT HAZARD

Rörliga delar kan krossa och skära. Klämpunkter är i princip alla områden där det finns rörliga delar.



STATISK LADDNING

Vätskan kan utveckla en statisk laddning som måste avledas genom korrekt jordning av utrustningen, föremål som ska sprutas och alla andra elektriskt ledande föremål i dispenseringsområdet. Felaktig jordning eller gnistor kan orsaka ett farligt tillstånd och leda till brand, explosion eller elektrisk stöt och andra allvarliga skador.



BÄR ANDNINGSSKYDD

Giftiga ångor kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall om de andas in. Använd ett andningsskydd enligt rekommendationerna i säkerhetsdatabladet för vätskan och lösningsmedlet.



GIFTIGA VÄTSKOR OCH ÅNGOR

Farlig vätska eller giftiga ångor kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall om de sprutas i ögonen eller på huden, andas in, injiceras eller sväljs. LÄR DIG och KÄNDA de specifika riskerna med de vätskor du använder.



BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK

Felaktig jordning av utrustningen, dålig ventilation, öppen låga eller gnistor kan orsaka ett farligt tillstånd och leda till brand eller explosion och allvarlig skada.



MEDICINSK VARNING

Eventuella skador som orsakas av högtrycksvätska kan vara allvarliga. Om du skadas eller misstänker en skada:

- Gå omedelbart till akutmottagningen.
- Berätta för läkaren om du misstänker en injektionsskada.
- Visa läkaren den här medicinska informationen eller det medicinska varningskortet som medföljer din airless-sprutapparat.
- Berätta för läkaren vilken typ av vätska du sprayade eller gav ut.



FÅ OMEDELBAR LÄKARVÅRD

Observera följande för att undvika kontakt med vätskan:

- Rikta aldrig pistolen/ventilen mot någon eller någon del av kroppen.
- Sätt aldrig handen eller fingrarna över sprutmunstycket.
- Försök aldrig att stoppa eller avleda vätskeutsläpp med din hand, kropp, handske eller trasa.
- Ha alltid spetskyddet på sprutpistolen innan du sprutar.
- Se alltid till att pistolens avtryckarskydd fungerar innan du sprutar.

DET ÄR ARBETSGIVARENS ANSVAR ATT GE DENNA INFORMATION TILL DEN SOM ANVÄNDER UTRUSTNINGEN. FÖR YTTRELLIGARE SÄKERHETSINFORMATION OM DENNA UTRUSTNING, SE BROSCHYREN OM ALLMÄN SÄKERHET FÖR UTRUSTNING (77-5300).

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

TRU-CURE UV-LED - SÄKERHET

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER TRU-CURE UV LED. VID ANVÄNDNING AV ELEKTRISK UTRUSTNING SKA GRUNDLÄGGANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER ALLTID FÖLJAS, BLAND ANNAT FÖLJANDE:

⚠ VARNING



UV-STRÅLNING

UV-strålning kan orsaka person- och saksador! UV-strålning som avges från denna produkt. Hud- eller ögonskador kan uppstå. Undvik att ögonen och huden utsätts för oskyddad lamp.

Sammanfattning av resultaten från RISE, Research Institutes of Sweden AB:

Beroende på avståndet från UV-härtningsanordningen kan gränsvärdet enligt AFS 2009:7 index b. (UVA-ögat) för en arbetsdag (8 timmar) uppnås efter en eller några minuter på nära avstånd (0,5-1 m). På längre avstånd än ca 5 m är den acceptabla exponeringstiden en timme eller mer. De acceptabla exponeringstiderna enligt index a i AFS 2009:7 (UVA, UVB och UVC, hud och ögon) är mer än 50 gånger längre än för index b. (UVA-ögon).

⚠ VARNING



För att minska risken för skador eller egendomsskador från UV-strålning ska du läsa, förstå och följa följande säkerhetsinstruktioner. Se dessutom till att alla andra som använder denna härtningsutrustning också följer dessa säkerhetsinstruktioner.

- Bär alltid ögonskydd. Om du inte gör detta kan det leda till långvariga skador på ögonen.
- Bär skyddskläder. Händer, ansikte och andra delar av kroppen får inte utsättas för värme och strålning. Håll dig inte framför lampkassetterna under härtningen utan säkerhetsutrustning.
- Om en person arbetar i närheten av UV-strålning samtidigt som han eller hon tar mediciner bör man kontrollera om medicinen gör personen mer ljuskänslig.
- Titta inte direkt på ljuskällan.
- Professionell kommersiell inomhusanvändning i ett särskilt, isolerat eller begränsat område som endast är tillgängligt för kvalificerade professionella operatörer.
- Dessa produkter är endast avsedda att användas i ett område med begränsad tillgång eller i ett område som har ett lämpligt platsskydd för att förhindra oavsiktlig exponering av otränade eller okvalificerade personer för ultraviolett strålning. Det är de utsedda parterna på den slutliga installationsplatsen som ansvarar för att bekräfta att korrekt installation, utbildning och kontrollåtgärder har genomförts.

⚠ VARNING

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISKA STÖTAR ELLER SKADOR:

- Vet hur du stänger av produkten. Gör dig väl förtrogen med reglagen.
- Var uppmärksam - se upp med vad du gör.
- Använd inte produkten om du är trött eller påverkad av alkohol eller droger.
- Håll riskområdet fritt från alla personer.
- Placera inte utrustningen på ett instabilt underlag.
- Följ de underhållsanvisningar som finns i manualen.
- Förvara dessa instruktioner tillsammans med produkten i produktförpackningen.
- Låt den inte användas som leksak.
- Använd endast enligt beskrivningen i den här handboken. Använd endast de redskap som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte batteriladdaren om sladden eller kontakten är skadad. Om utrustningen inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller fallit i vatten, lämna in den till ett servicecenter.
- Dra eller bär inte batteriladdaren i sladden, använd inte sladden som ett handtag, stäng inte en dörr på sladden och dra inte sladden runt skarpa kanter eller hörn. Håll sladden borta från uppvärmda ytor.
- Dra inte ur batteriladdaren genom att dra i sladden. För att dra ut kontakten, ta tag i kontakten, inte i sladden.
- Hantera inte kontakten eller utrustningen med våta händer.
- Förvara, förbered eller använd inte lösningsmedelsinnehållande material inom en radie av 5 m/16 fot från härtningsanordningen.
- Brandfarliga material får inte placeras i närheten av en torkningsanordning som används.
- Rikta aldrig härtdaren mot lätt brännbara material.
- Härtningsanordningen får inte utsättas för färgdimma, slipdamm eller lösningsmedel på grund av brand- och explosionsrisk. Dessutom kommer apparatens livslängd att förkortas.
- Batteriladdaren drivs med mycket farlig elektrisk spänning.
- Denna produkt ska endast användas med glaset intakt.
- Som lämpliga åtgärder bör du alltid bära ögonskydd vid arbete i områden som utsätts för UV-strålning och alltid arbeta i en väl ventilerad miljö.
- Användaren av härtdaren måste följa dessa bruksanvisningar. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte har fått övervakning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Använd inte i våta eller fuktiga förhållanden.
- Ta inte isär batteriet.
- Använd Tru-Cure UV-LED endast med originalbatteri.
- Om batteriet är skadat eller läcker kan farliga ångor uppstå. Få frisk luft. Vid olägenhet, kontakta läkare.
- Skydda batteripolerna mot ledande föremål för att förhindra kortslutning.
- Skydda batteriet från hög temperatur.
- Använd batteriet endast med Tru-Cure UV-LED för att förhindra överbelastning.
- Låt inte barn byta batterier utan vuxnas övervakning.
- Dessa produkter är avsedda att användas endast i närvaro av kvalificerade professionella operatörer som har utbildats i de obligatoriska driftsproceduren för korrekt användning av utrustningen.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

TRU-CURE UV-LED - ALLMÄN INFORMATION

PRODUKTENS AVSEDDA ANVÄNDNING

Denna Tru-Cure UV-LED-enhet ska endast användas för att aktivera härdningen av UV-aktiverade spackel-, fyllnings- och basmaterial. Tru-Cure UV-LED får inte användas för andra ändamål än de beskrivna härdningsprocesserna. Omgivningstemperaturen under drift får inte överstiga 40 °C. Denna Tru-Cure UV-LED är avsedd för UV-aktiverade produkter med en våglängd på 395 nm.

För att undvika explosionsrisker får produkten inte användas i sprutboxar eller inom ett avstånd från andra lösningsmedelsbaserade sprutningsaktiviteter.

Tru-Cure UV-LED används i förberedelse- och efterbehandlingsområdet inom fordonsreparationsindustrin, där den används för att härda små områden.

UV-HÄRDNING

Det ultraviolette ljusspektrum som genereras av en UV-lysdiod interagerar med speciella beläggningskemikalier för att ge en högkvalitativ och hållbar härdning.

Det är viktigt att hitta den optimala UV-A-våglängden och härdningstiden för varje UV-spackel, spackel, grund- och klarlack. Läs alltid databladet och diskutera med färgleverantören innan du använder Tru-Cure UV-LED för att härda en produkt.

Unika fördelar med UV-härdad beläggning

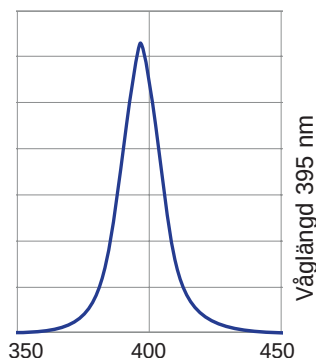
- Minskad mängd lösningsmedel
- Snabb härdningstid
- Bearbetning vid låg temperatur

TEKNISKA DATA

Våglängd nm UV LED

Tru-Cure UV-LED är utrustad med LED-dioder som avger UV- och synligt ljus med en topp vid 395 nm.

Effektiviteten minskar utanför 395 nm enligt diagrammet som visas.



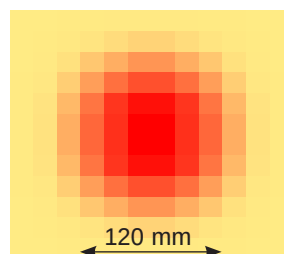
ELEKTRISKA DATA

	Tru-Cure UV-LED	Batteri	Batteriladdare
Batterityp	-	Litiumjon	Litiumjon
Spänning	14-21 VDC	18.5 VDC (nom.)	100-240 VAC
Frekvens	-	-	50-60 Hz
Max. Ström	6 A	10 A	2 A
Bullernivå	<60 dB (A)	-	-
Vikt	0.76 kg	≈ 0.45 kg	-
Förvaringstemperatur.	-20 - +70°C	-20 - +45°C*	-20 - +70°C
Drifttemperatur.	-10 - +40°C	0 - +35°C	-
Laddningstemperatur.	-	+5 - 45°C	-
Våglängdstopp	395 nm	-	-
Skyddsgrad	IP 4X	IP 2X	IP 2X
Klassificering för användning inomhus	III	II	II

* Förvara batteriet svalt. För mycket värme förkortar livslängden.

Riskgrupp EN62471: 3 (RG-3)

KARTOR ÖVER BESTRÅLNING - TRU-CURE UV-LED



Avstånd	100 mm
Ø	120 mm
Genomsnittlig	165 mW/cm ²
Peak	180 mW/cm ²

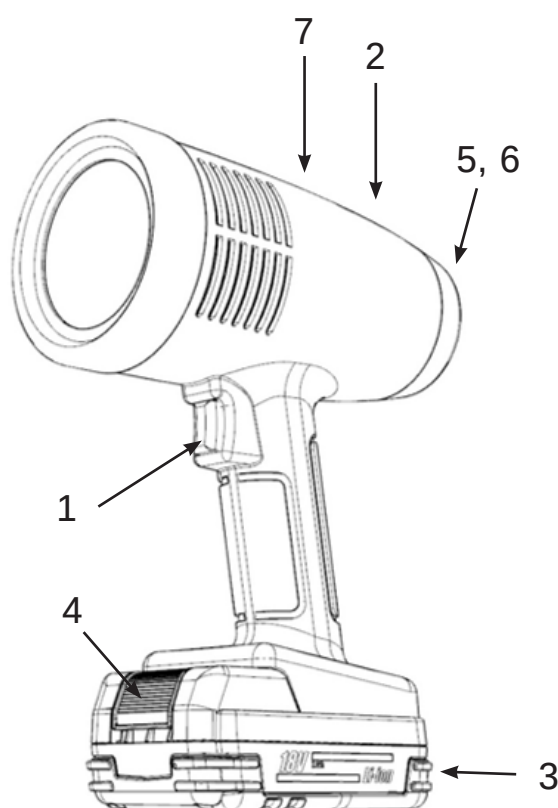
TRU-CURE UV-LED - BRUKSANVISNING

PRODUKTBESKRIVNING

Tru-Cure UV-LED är en batteridrivnen handhållen apparat som är utrustad med en LED-modul som avger UV- och synligt ljus. Den finns tillgänglig i våglängden 395 nm, med hänvisning till toppen.

Använd produkter/UV-färgsystem som är utvecklade för UV-härdning. Kontrollera alltid alla detaljer med din färgleverantör.

ÖVERSIKT

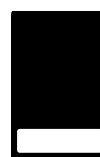


1. Utlösande omkopplare
2. Indikator för batteriladdning
3. Litiumjonbatteri
4. Tryckknapp för att frigöra batteriet
5. Dammfilter
6. Täck dammfilter
7. Toppmärke

INDIKATOR FÖR BATTERILADDNING



Batterinivå, 5-stegsindikator.



Batterinivå, symbolen blinkar vid 0%

OPERATION

Kontrollera före varje användning att:

- Glaset är rent och fritt från spray, vilket minskar intensiteten.
- Fläkten är igång under drift.
- UV-LED-lampor lyser upp.

Håll Tru-Cure UV-LED ca 100 mm/4 tum från det föremål som ska härdas. Tiden beror på området och det material som ska härdas, se färgtillverkarens datablad.

För större ytor, använd svepande rörelser på samma sätt som när du använder en sprutpistol.

TRU-CURE UV-LED - BRUKSANVISNING / MÄRKNING

UTBILDNING

Tillverkarens program för att fastställa kvalifikationerna för kvalificerade professionella operatörer av utrustningen:

- Dessa produkter är endast avsedda att användas i ett område med begränsad tillgång eller i ett område som har ett lämpligt platsskydd för att förhindra oavsiktlig exponering av otränade eller okvalificerade personer för ultraviolett strålning. Det är de utsedda parterna på den slutliga installationsplatsen som ansvarar för att bekräfta att korrekt installation, utbildning och kontrollåtgärder har genomförts.
- Använd skyddsåtgärder som gardiner eller fönsterluckor för att skydda operatörer och andra från ultraviolett exponering.
- Det högsta antalet kvalificerade professionella operatörer som får befinna sig på platsen samtidigt är en.
- Ultraviolettera skyddsglasögon medföljer produkten och måste användas som ögonskydd vid användning av produkten. Dessa glasögon måste vara tillgängliga och förvaras i den förpackning som medföljer produkten.
- Använd skyddskläder över all exponerad hud. Händer, ansikte och andra kroppsdelar får inte utsättas för värme och strålning.
- För fullständig information om lampan, läs alla instruktioner i denna bruksanvisning.

INSTRUKTIONER TILL ÄGAREN

Ägaren till härdningsanordningen måste utarbeta tydliga bruksanvisningar som är anpassade till lokala förhållanden och göra dem tillgängliga för alla användare.

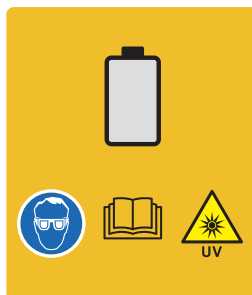
Endast originalreservdelar får användas för att bibehålla produkternas höga säkerhet.

Släng förbrukade artiklar till närmaste miljöskyddsanläggning för återvinning.

UV-strålningen är: enligt EN62471 = Riskgrupp 3 (RG-3)

MÄRKNINGAR

Overlay Artikelnummer 413109



Varningsetikett Artikelnummer 413112



Etikett för CE-godkännande EU Part nr. 413111



Etikett för produktidentitet, exempel



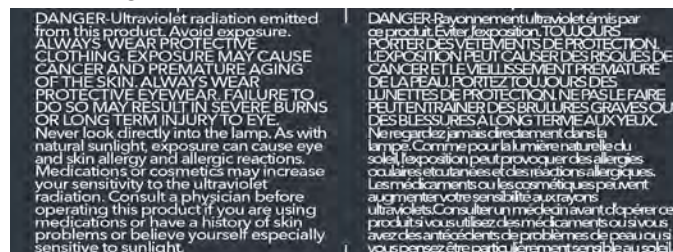
Följande märkningar gäller endast för USA och Kanada:

Etikett för UL-godkännande NA Art.nr. 413122



MARKERINGAR/UNDERHÅLL

UV-varningsetikett Artikelnummer 413123



FARA - Ultraviolet strålning avges från denna produkt. Undvik exponering. ANVÄND ALLTID SKYDDSKLÄDER. EXPONERING KAN ORSAKA CANCER OCH FÖR TIDIGT ÅLDERANDE AV HUDEN. ANVÄND ALLTID SKYDDSGLASÖGON. UNDERLÅTENHET ATT GÖRA DETTA KAN LEDA TILL ALLVARLIGA BRÄNNSKADOR ELLER LÅNGVARIG SKADA PÅ ÖGAT. Titta aldrig direkt in i lampan. Precis som med naturligt solljus kan exponering orsaka ögon- och hudallergier och allergiska reaktioner. Mediciner eller kosmetika kan öka din känslighet för ultraviolett strålning. Rådgör med en läkare innan du använder produkten om du tar mediciner, har hudproblem eller är särskilt känslig för solljus.

Etikett för farligt område Art.nr. 413124



FAROZONEN! Håll riskområdet fritt från alla personer.

Etikett för Prof och skyddsglasögon Art.nr. 413126



UNDERHÅLL

SKYDDSGLAS

Rengör skyddsglasat med en mikrofiberduk för att se till att allt ljus når objektet.

NOTERA

Lösningsmedel är inte tillåtna.

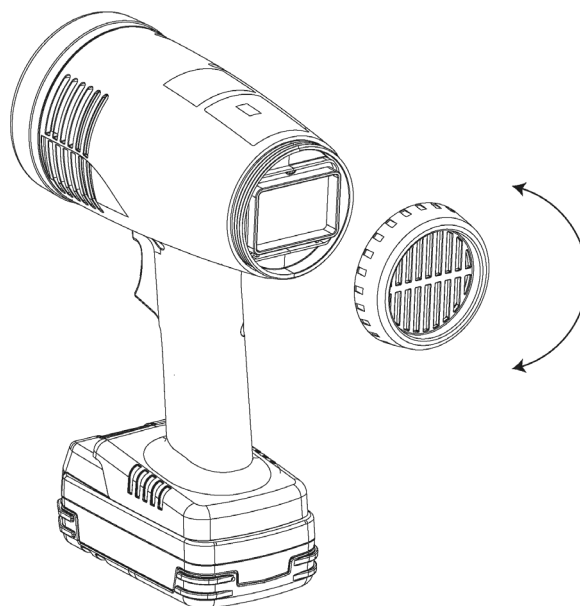
FILTER

Rengör eller byt ut filtret (nr 5 i kapitel 3.1) två gånger per år eller vid behov. Frekvensen beror på miljön i hårdaren. Om filtret inte är rent kommer Tru-Cure UV-LED att överhettas och stanna.

- Ta bort filtret enligt bilden nedan.
- Rengör genom att blåsa försiktigt med tryckluft eller genom att skölja i vatten.

NOTERA

Lösningsmedel är inte tillåtna.



LAGRING

Förvara Tru-Cure UV-LED inomhus vid en omgivningstemperatur på -40°C - +70°C. Se andra temperaturförhållanden i tabellen i kapitel 2.

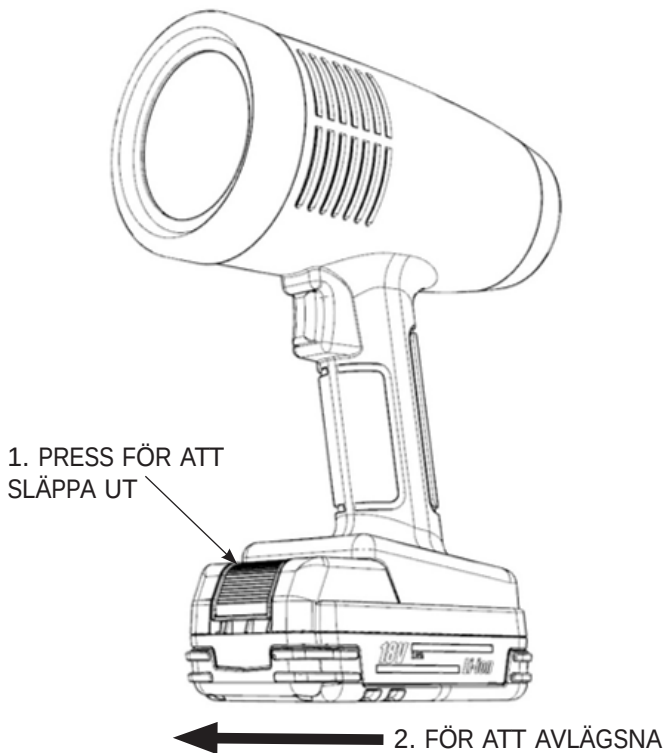
BATTERI / FELSÖKNING

FÖRVARING AV BATTERIER

Ta bort batteriet från hårdaren och laddaren när den inte används för att säkerställa en längre livslängd.

BYTA/TA BORT BATTERIET

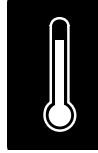
Batteriet byts ut enligt bilden nedan:



FELSÖKNING

Hög temperatur / överhettning

Batteriindikator Display:



Vänta tills temperaturen sjunker.

Kontrollera omgivningstemperaturen. Maximalt 40°C.

Kontrollera filtret. Rengör filtret enligt beskrivningen i "Rengöring".

Rengör skyddsglasat enligt beskrivningen i "Rengöring".

Symbolen för service med kod

Batteriindikator Display:



Enheten är trasig.

Kontrollera produktens identitetsmärkning, se "Märkningar", och ange serienummer och tillverkad produkt när du kontaktar supporten.

Batteriet är inte laddat*

Batteriindikator Display:

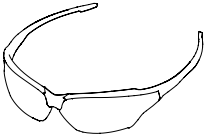
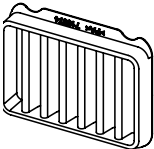
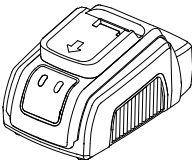
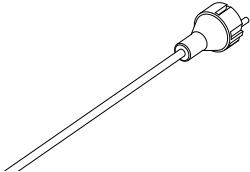


* Tru-Cure UV-LED startar inte och batteriindikatorn är svart.

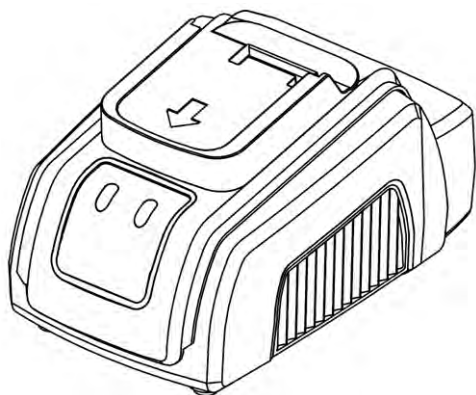
Ladda eller byt batteri enligt bilden till vänster.

RESERVDELAR

Endast originalreservdelar ska användas för att upprätthålla produkternas höga säkerhet.

DEL	ARTIKELNR.	BESKRIVNING
	410-0000 990000 (USA)	GLASÖGON MED UV-SKYDD
	410-0001 990001 (USA)	FILTER
	410-0002 990002 (USA)	FILTERHÄTTA
	410-0003 990003 (USA)	BATTERI 18,5 V 2,0 AH LI-ION
	410-0004 990004 (USA)	LADDARE 18.5 V LI-ION
	410-0005 990005 (USA) 410-0006 990006 (USA) 410-0007 990007 (USA)	KABEL FÖR LADDARE NA PLUG KABEL FÖR LADDARE UK PLUG KABEL FÖR LADDARE EU-PLUGG

BATTERILADDARE



ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs denna bruksanvisning noga innan du använder den!



Felaktig hantering av litiumbatterier kan orsaka brand, explosion eller kemisk fara.

Kontrollera batteritillverkarens anvisningar.



Ladda endast Li-Ion-batterier med lämpliga kontakter. Ladda inte blysyror, NiCd- NiMh-batterier eller icke uppladdningsbara primära batterier. Anslut laddaren endast till en lämplig nätanslutning. Koppla bort laddaren från nätet och batteripaketet om den inte används under en längre tid.



Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna.

Låt inte barn byta batterier utan vuxnas övervakning.

Barn får inte leka med apparaten.

Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.



Laddaren är utformad för användning i en fuktfri, torr och ventilerad miljö.

Utsätt inte laddaren för regn eller varma förhållanden. Täck inte över laddaren.

Håll laddaren ren och torr.



Använd inte laddaren om det finns några tecken på skador. Öppna inte laddaren och utför inga reparationer. Reparationer får endast utföras av auktoriserad personal med originalreservdelar.

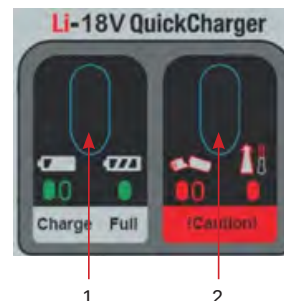
OPERATION

Kontrollera att den lokala växelspänningen är lämplig för laddaren.

	MINIMAL	MAXIMAL
AC-ingång Spänning	100	240

ANVISNING

- Anslut huvudkabeln till laddaren till ett växelströmsuttag. Den gröna lysdioden (1) och den röda lysdioden (2) blinkar en gång.
- Anslut batteriet till batteriladdaren. Batteriet är låst.
- Grön lysdiod (1) blinkar - batteriet laddas.
- Grön lysdiod (1) konstant - batteriet är fulladdat.
- Koppla ur laddaren från växelströmsuttaget.
- Tryck på den verkliga knappen (nr 4 i kapitel 3.1) och ta ut batteriet ur laddaren.



FELSÖKNING

Batteriet är anslutet och den röda lysdioden (2) lyser:

... om batteritemperaturen inte ligger inom temperaturområdet (5 °C till 45 °C).

- Koppla bort batteriet och låt det svalna.

Batteriet är anslutet och den röda lysdioden (2) blinkar:

... om batteriet har en defekt.

- Koppla bort huvudkabeln. Kontrollera att batteriets och laddarens laddningskontakter är rena.
- Anslut huvudkabeln och anslut batteriet. Om laddningen fortfarande inte startar och den röda lysdioden (2) blinkar igen, låt en auktoriserad återförsäljare testa batteriet.

TRANSPORT

Batterier kan inte skickas som ett vanligt paket om de har en defekt.

Om batteriet ska skickas med en speditör ställs särskilda krav på förpackning och märkning. Kontakta ditt speditörsföretag om batteritransport.



BORTSKAFFANDE

Släng förpackningar, elektrisk utrustning och batterier till en miljöskyddsanläggning för återvinning.

Enligt WEEE-direktivet 2012/19/EU och direktiv 2006/66/EG måste använda elektriska verktyg och batterier som är avfall återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Sida avsiktligt lämnad tom

GARANTIPOLICY

Denna produkt omfattas av Carlisle Fluid Technologies begränsade garanti för material och utförande.

Användning av delar eller tillbehör från en annan källa än Carlisle Fluid Technologies upphäver alla garantier. Underlåtenhet att på ett rimligt sätt följa de anvisningar för underhåll som ges kan leda till att garantin upphör att gälla.

Kontakta Carlisle Fluid Technologies för specifik garantiinformation.

För teknisk hjälp eller för att hitta en auktoriserad distributör, kontakta någon av våra internationella försäljnings- och kundtjänstkontor.

Region	Industri / fordonsindustrin	Efterbehandling av fordon
Amerika	Telefon: 1-800-992-4657 Fax: 1-888-246-5732	Telefon: 1-800-445-3988 Fax: 1-800-445-6643
Europa, Afrika, Mellanöstern, Indien	Telefon: +44 (0)1202 571 111 Fax: +44 (0)1202 573 488	
Kina	Telefon: +8621-3373 0108 Fax: +8621-3373 0308	
Japan	Telefon: +81 45 785 6421 Fax: +81 45 785 6517	
Australien	Telefon: +61 (0) 2 8525 7555 Fax: +61 (0) 2 8525 7575	

För den senaste informationen om våra produkter, besök www.carlisleleft.com

Carlisle Fluid Technologies är en global ledare inom innovativ efterbehandlingsteknik. Carlisle Fluid Technologies förbehåller sig rätten att ändra utrustningsspecifikationerna utan föregående meddelande.

BGK™, Binks®, DeVilbiss®, Hosco®, MS® och Ransburg® är alla registrerade varumärken som tillhör Carlisle Fluid Technologies, LLC.

©2023 Carlisle Fluid Technologies, LLC. Alla rättigheter förbehållna.



16430 North Scottsdale Rd., Suite 450 Scottsdale, AZ 85254 USA